

Notice technique Carte pour compresseurs

SMP 19150

Nr. 5311041-00/03 F
Softw. Vers. 991214ha

Description

La carte SMP-19150 surveille et gère les défauts techniques des compresseurs d'une centrale de froid (une carte par compresseur). Les états du compresseur sont surveillés, affichés par LED. L'annonce de défauts s'effectue par un relais d'alarme libre de tout potentiel et aussi par l'interface RS-485.

Les heures de marche du compresseurs sont comptées et affichées. L'interrupteur Manu/Off/Auto permet de commander manuellement le compresseur.

Cette carte peut être reliée en réseau et tous les états et réglages sont visualisables et programmables par PC (Logiciel Coolvision). Les inscriptions des états du compresseur sont effectuées sur la carte en usine.

Cette carte remplace l'ancienne **SMV 1915**.

La carte contient les éléments suivants :

- | | | |
|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|
| - Relais d'alarme | | |
| - Relais prêt à fonctionner | LED d'affichage pour : | |
| - Buzzer interne | - Prêt à fonct. | - Pression d'huile |
| - Compteur horaire | - Marche | - Basse pression |
| - Interrupteur M-O-A | - Protection moteur | - Surchauffe |
| - Interface RS-485 | - Haute-pression | |



Description des réglages d'usine

Prêt à fonctionner

Toutes les entrées de défaut sont prises en compte dans la chaîne de sécurité du compresseur et alimentées par un signal 230V AC (Exemples en dernière page). Si toutes les entrées sont bien alimentées et que l'installation est en ordre, la LED verte "Prêt à fonct." s'allume, le relais de marche du compresseur et le relais d'alarme sont collés et le buzzer est désactivé.

Comportement en cas de défaut

Si une des entrées de défaut perd son signal 230V, la LED verte "Prêt à fonct." s'éteint et la LED rouge du défaut correspondant s'allume. Les 2 relais tombent et le buzzer interne s'active. Il n'y a pas de retard d'alarme.

Si le défaut disparaît, le relais "Prêt à fonctionner" colle de nouveau, la LED de défaut et le relais d'alarme reste dans leur état d'alarme tant que le défaut n'a pas été acquitté par le bouton poussoir.

Selon la position du jumper à l'intérieur de la carte, le comportement des relais peut être modifié :

- Jumper **J1** ouvert: Le relais "Prêt à fonctionner" colle de nouveau que si le défaut a disparu et qu'il est acquitté par le bouton poussoir.
- Jumper **J1** ponté: Le relais "Prêt à fonctionner" colle de nouveau automatiquement dès que le défaut a disparu.

Acquittement

Tout défaut reste mémorisé. Le relais d'alarme, la LED de défaut et le buzzer reste activés tant que le défaut n'a pas disparu.

Possibilité d'acquiescement

- Appuyer sur le bouton poussoir (Aussi pour test des LED) **ou**
- Appliquer un signal 230V sur l'entrée d'acquiescement externe (Aussi pour test des LED)
- Acquiescer via l'interface par PC (Logiciel COOLVision)

Affichage de l'état de marche

La LED "Marche" s'active par un signal 230V.

Compresseur Off

Si l'interrupteur est sur la position 0, le compresseur et toutes les fonctions de surveillance sont arrêtées. La LED "Prêt à Fonct." clignote et le relais d'alarme reste collé.

Données techniques

Alimentation	230V / 50-60 Hz, max. 3VA
T°c fonctionnement	0...+50°C
Entrées de signal	230V, 3 mA max.
Relais de sortie	10A cos phi= 1, 4 A ind.
Interrupteur	10A cos phi= 1, 2,5 A Nominal
Compteur horaire	230V
Interface	1 x RS 485
Réseau	E-Link, max. 78 appareils
Longueur réseau	max. 1000m
Affichage	LED, 3mm
Forme / Raccordement	19"-carte, 12TE, Broche „F“

	Kl. Nr.	OK	Couleur			Entrée		Tempo-risation	Priorité (Rel 1=Prêt à fonct. Rel 2=Alarme)						
			Rouge	Jaune	Verte	Actif	Pas-sif		Off	Rel 1+2	Rel 1	Rel 2	Mar-che	Affi-chage	
Réglage d'usine	(En-trée)							0...180 minutes							
Prêt à fonctionner	--	---			X	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Marche	z20	1		X		X		0'					X		
Protection moteur	z22	2	X				X	0'		X					
Haute pression	z24	3	X				X	0'		X					
Pression d'huile	z26	4	X				X	0'		X					
Surchauffe	z28	5	X				X	0'		X					
Basse-pression	z30	6	X				X	0'		X					
Vos réglages															
Prêt à fonctionner	--	---				---	---	---	---	---	---	---	---	---	
Marche	z20	1													
Protection moteur	z22	2													
Haute-pression	z24	3													
Pression d'huile	z26	4													
Surchauffe	z28	5													
Basse-pression	z30	6													

Relais d'alarme passif + buzzer Compteur horaire 1: _____ Adresse: _____
 passif sans buzzer Compteur horaire 2: _____ Bauds: _____
 actif avec buzzer Compteur horaire 3: _____
 actif sans buzzer Compteur horaire 4: _____ Jumper J1: _____

Réglages d'usine: relais d'alarme passif sans buzzer, adresse: 78, Baudrate 9600, Jumper J1: connecté.

Installation	Connexion en réseau
---------------------	----------------------------

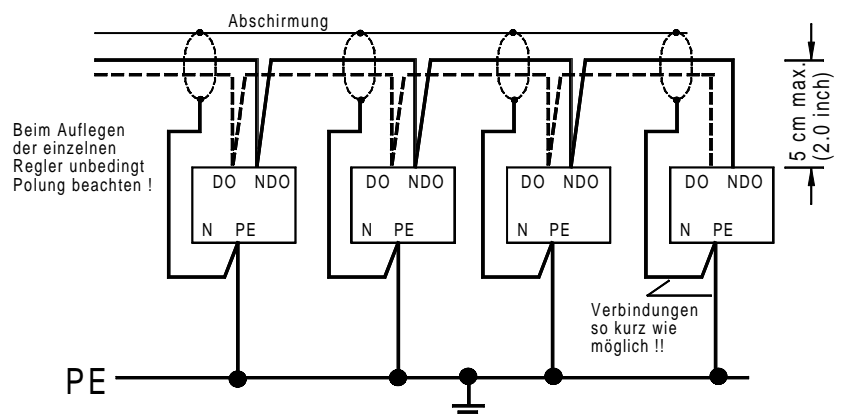
- Relier les connexions de neutre ensemble (alimentation et entrée défaut)
- Relier les connexions de terre (z 32).
- Tous les connexions sont semblables aux anciennes cartes SMV 1915.
- Les défauts non-utilisés doivent être reliés au signal 230V ou déconnecté via l'interface réseau (Logiciel COOLVision).

Toutes les cartes SMP peuvent être reliées en réseau RS-485 avec d'autres appareils.

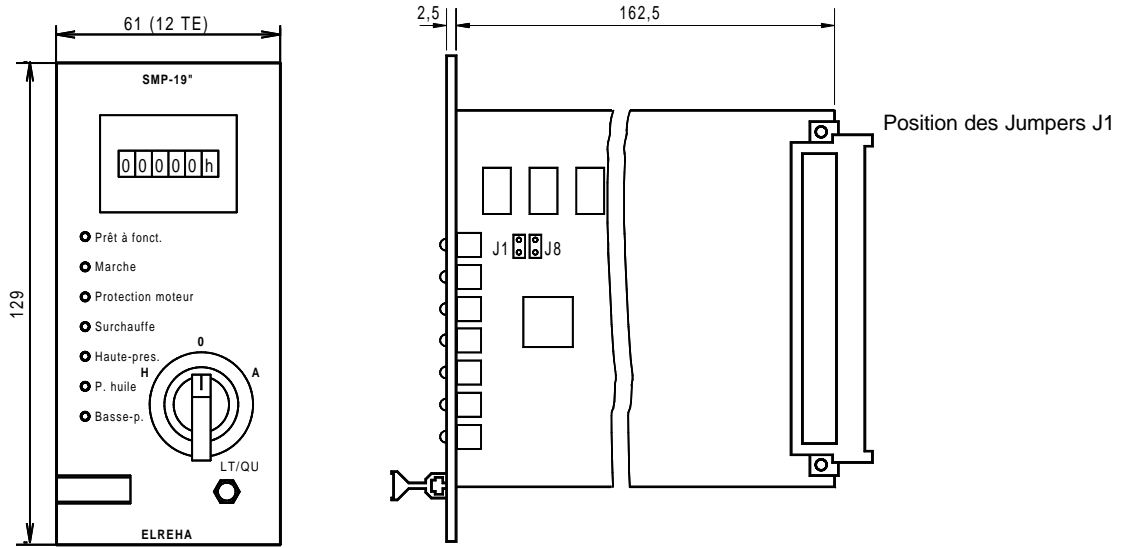
Attention!

Si l'interrupteur commande la marche par un signal 24V, le logiciel peut ne pas reconnaître la position de l'interrupteur

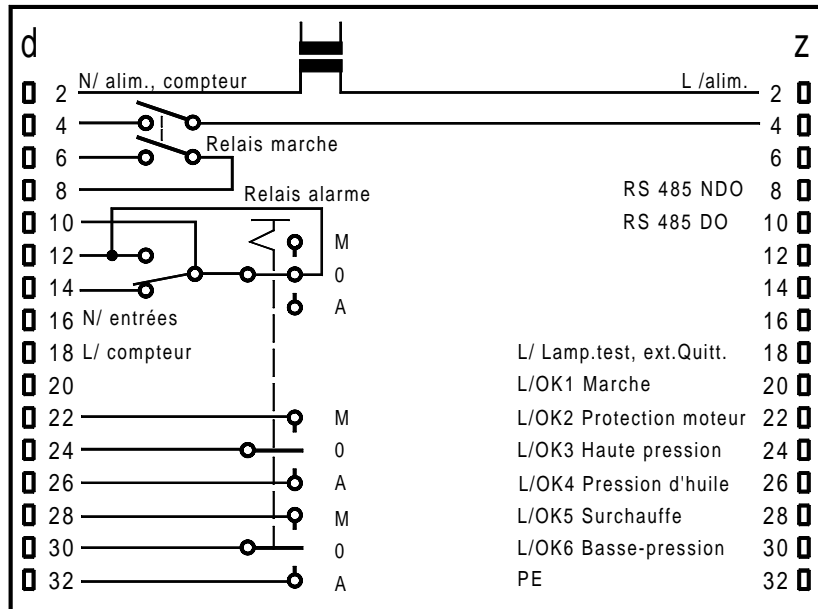
De même, si les connexions d26/d24/d22 ne sont pas utilisées, le logiciel ne pourra pas reconnaître la position de l'interrupteur.



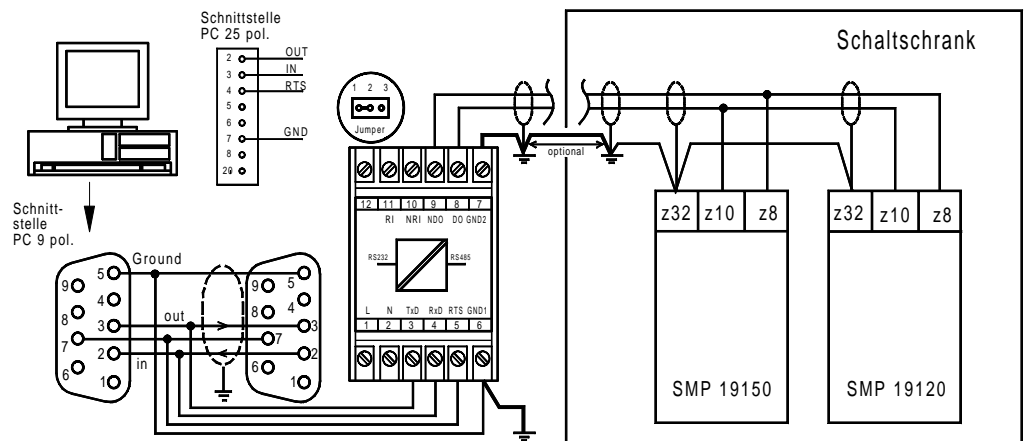
Dimensions et connexions



Broches de connexion
DIN 41612 "F", Vue de derrière

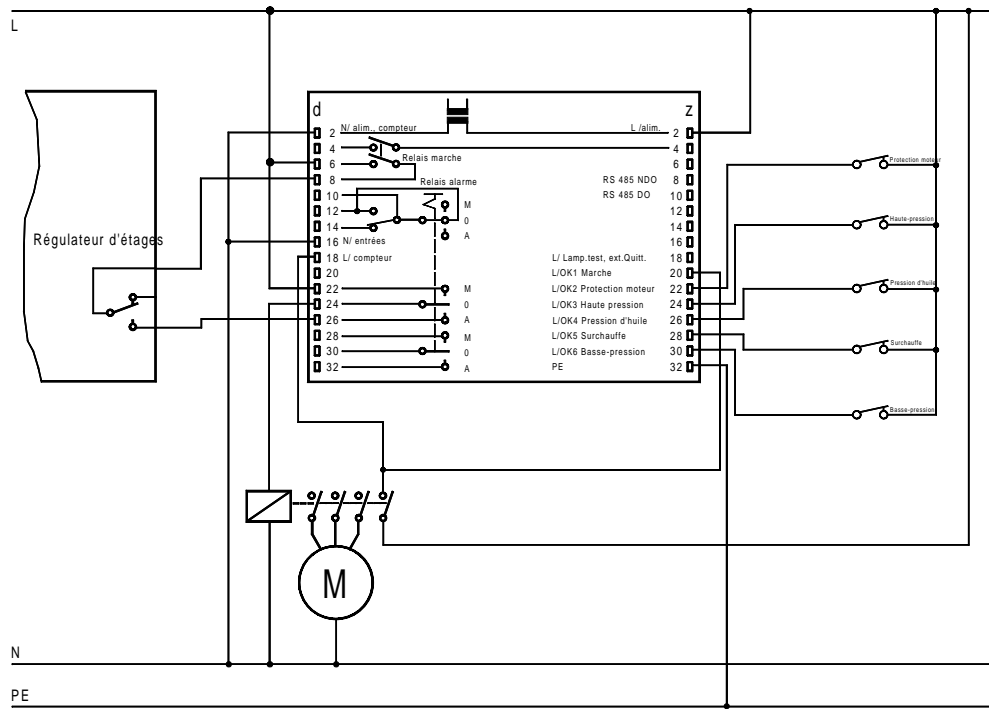


Connexion avec PC
(RS-232).
Convertisseur
RS-485/RS-232
Type SSC 1022.

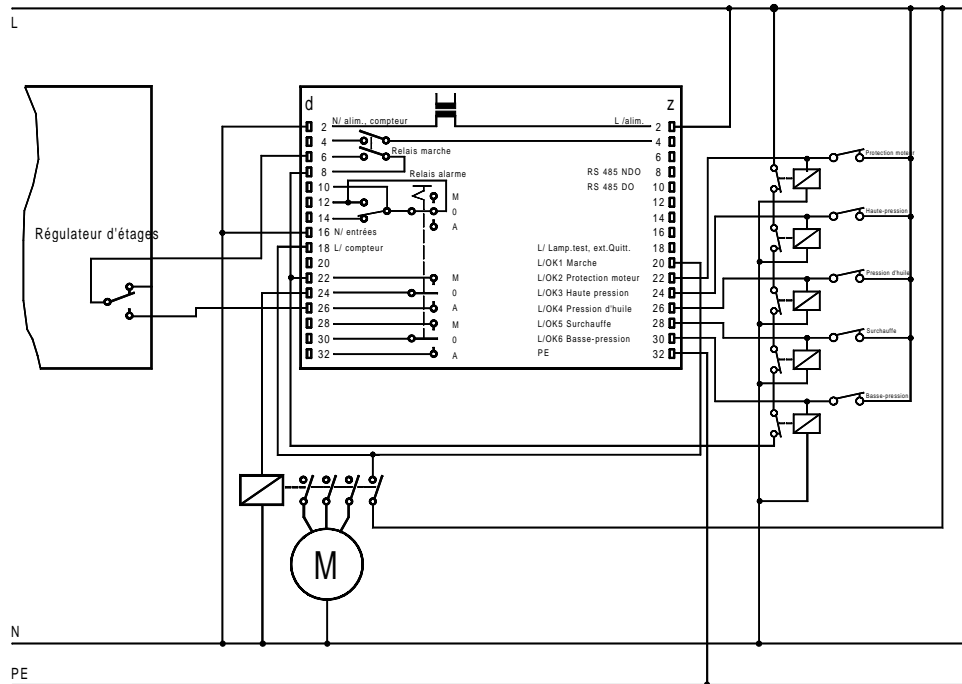


Die Verbindung erfolgt wahlweise über die SUB-D Buchse oder die Schraubklemmen

Exemple de connexions
(Présentation simplifiée)



Application simple sans vraie chaîne de sécurité. En marche manuel, le compresseur n'est pas protégé.



Dans ce cas le compresseur est surveillé même en marche manuel.

EG-Konformitätserklärung



Für das beschriebene Erzeugnis wird hiermit bestätigt, daß bei bestimmungsgemäßem Gebrauch die Anforderungen eingehalten werden, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG) und der Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG) festgelegt sind. Diese Erklärung gilt für alle Exemplare, auf die sich die vorliegende Bedienungsanleitung (die selbst Bestandteil dieser Erklärung ist) bezieht. Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich EMV und Niederspannungsrichtlinie wurden jeweils die neuesten Ausgaben der folgende Normen herangezogen:

IEC 1000-4-1, IEC 1000-4-2, IEC 1000-4-3*, IEC 1000-4-4, IEC 1000-4-5, EN 55011 B, EN 50081, Teil 1 und 2; EN 50082, Teil 1 und 2, EN 61010 Teil 1, EN 61010-1/A2 Teil 1/A1

Diese Erklärung wird verantwortlich vom Hersteller/Importeur

abgegeben durch:

ELREHA Elektronische Regelungen GmbH
68766 Hockenheim

Klaus Birkner, QML und Leiter des EMV-Labors.....
Hockenheim..... **22.3.1999**.....
Ort Datum Unterschrift

*Die Einhaltung des Grenzwertes nach IEC 1000-4-3 wird aus den vorgenommenen Messungen nach IEC 1000-4-2 und IEC 1000-4-4 abgeleitet. Die Korrelation auf IEC 1000-4-3 basiert auf entsprechenden Versuchsmessungen, deren Ergebnisse beim Hersteller hinterlegt sind.

Diese Anleitung haben wir mit Sorgfalt erstellt, Fehler können wir aber nie ganz ausschließen. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an die technische Kundenbetreuung 2009-25 od. 2009-26. Änderungen der Konstruktion behalten wir uns vor.

Dokument erstellt	am: 3.1.03	geprüft am: 3.1.03	freigegeben am: 3.1.03
	von: mv/tn	von: mv/mh	von: tkd/jr